

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE-TROISIÈME LÉGISLATURE

Commission des relations avec les citoyens

Rapport

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives

Procès-verbaux des séances des 14, 15, 16, 21, 23, 28 et 29 mars 2023

Dépôt à l'Assemblée nationale : n ° 486-20230330

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 14 MARS 2023	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITIONS	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 15 MARS 2023	5
AUDITIONS (suite)	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 16 MARS 2023	8
AUDITIONS (suite)	9
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 21 MARS 2023	11
AUDITIONS (suite)	12
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 23 MARS 2023	13
AUDITIONS (suite)	14
SIXIÈME SÉANCE, LE MARDI 28 MARS 2023	15
AUDITIONS (suite)	17
SEPTIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 29 MARS 2023	20
AUDITIONS (suite)	21

ANNEXES

- I. Personnes et organismes qui ont été entendus
 II. Mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Première séance, le mardi 14 mars 2023

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

<u>Membres présentes</u>:

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Labrie (Sherbrooke) en remplacement de M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

M^{me} Maccarone (Westmount-Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

Mme Picard (Soulanges)

Mme Poulet (Laporte)

Mme Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

Autre député présent :

M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Me Nicole Filion, coprésidente du groupe d'experts sur la question de l'inaptitude et de l'aide médicale à mourir

M. Jocelyn Maclure, coprésident du groupe d'experts sur la question de l'inaptitude et de l'aide médicale à mourir

Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer :

M^{me} Sylvie Grenier, directrice générale

M^{me} Nouha Ben Gaied, directrice recherche, développement et qualité des services

Association québécoise pour le droit de mourir dans la dignité :

D^r Georges L'Espérance, président

M^{me} Catherine Leclerc, membre du conseil d'administration

M^{me} Véronique Hivon, ancienne députée de Joliette

Collège des médecins du Québec :

- D^r Mauril Gaudreault, président
- Dr Alain Naud, administrateur

M^{me} Nicole Poirier, directrice et présidente, Carpe Diem – Centre de ressources Alzheimer

Commission sur les soins de fin de vie :

D^r Michel Bureau, président

M^{me} Maryse Carignan, membre et infirmière

Curateur public du Québec :

Me Julie Baillargeon Lavergne, curatrice publique

Me Sophie Gravel, secrétaire générale et responsable du bureau de la curatrice

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 48, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M^{me} Bélanger (Prévost), M^{me} Maccarone (Westmount–Saint-Louis), M^{me} Labrie (Sherbrooke) et M^{me} Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) font des remarques préliminaires.

À 10 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

AUDITIONS

La Commission entend Me Filion et M. Maclure.

À 10 h 57, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer.

À 11 h 41, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise pour le droit de mourir dans la dignité.

À 12 h 27, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les avis touchant les travaux des commissions.

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend M^{me} Hivon.

À 16 h 09, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Collège des médecins du Québec.

À 17 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M^{me} Poirier.

À 17 h 50, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Commission sur les soins de fin de vie.

À 18 h 42, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend le Curateur public du Québec.

À 19 h 24, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 15 mars 2023, après les avis touchants les travaux des commissions.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Astrid Martin

Lucie Lecours

AM/ws

Québec, le 14 mars 2023

Deuxième séance, le mercredi 15 mars 2023

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi nº 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

Membres présentes :

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Labrie (Sherbrooke) en remplacement de M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques)

 M^{me} Maccarone (Westmount–Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

M^{me} Picard (Soulanges)

M^{me} Poulet (Laporte)

M^{me} Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec :

M. Luc Mathieu, président

Me Pénélope Fortin

M^{me} Caroline Roy, directrice, développement et soutien professionnel

Office des personnes handicapées du Québec :

M. Daniel Jean, directeur général

M^{me} Frances Champigny, présidente du conseil d'administration

M. Maxime Bélanger, directeur du secrétariat général, communications et affaires juridiques

Barreau du Québec:

Me Catherine Claveau, bâtonnière

Me Hélène Guay, membre du groupe de travail sur l'aide médicale à mourir

Me Sylvie Champagne, secrétaire et directrice, affaires juridiques

Chambre des notaires du Québec :

Me Hélène Potvin, présidente

Me Jean Lambert, notaire

Regroupement provincial des comités des usagers :

M^{me} Sylvie Tremblay, directrice générale

Conseil pour la protection des malades :

M. Daniel Pilote, membre du conseil d'administration

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 27, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

À 12 h 10, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Office des personnes handicapées du Québec.

À 12 h 49, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 10, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Barreau du Québec.

À 15 h 55, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chambre des notaires du Québec.

À 16 h 41, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Regroupement provincial des comités des usagers.

À 17 h 32, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 8 minutes.

La Commission entend le Conseil pour la protection des malades.

À 18 h 14, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 16 mars 2023, après les avis touchants les travaux des commissions.

La secrétaire de la Commission,

Criginal signé par

Astrid Martin

Lucie Lecours

La présidente de la Commission,

Original signé par

Lucie Lecours

AM/ws

Québec, le 15 mars 2023

Troisième séance, le jeudi 16 mars 2023

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

<u>Membres présentes</u>:

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

M^{me} Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Labrie (Sherbrooke) en remplacement de M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

M^{me} Maccarone (Westmount–Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

M^{me} Picard (Soulanges)

M^{me} Poulet (Laporte)

Mme Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Partenaires neuro:

M. Diego Mena Martinez, directeur général, Société canadienne de la sclérose en plaques, Division du Québec

M^{me} Caroline Champeau, directrice générale, Parkinson Québec

M. Mario Hudon, personne atteinte de sclérose latérale amyotrophique

M^{me} Nancy Bérubé, conjointe d'une personne atteinte de sclérose latérale amyotrophique

Ordre des psychologues du Québec :

Dre Christine Grou, présidente

M^{me} Édith Lorquet, directrice des affaires juridiques

M^{me} Isabelle Marleau, directrice de la qualité et du développement de la pratique

M. Luc Bisaillon, personne atteinte de sclérose latérale amyotrophique

Association des médecins psychiatres du Québec :

- Dre Claire Gamache, présidente
- Dre Mona Gupta, psychiatre et cheffe de service, Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), chercheuse, Centre de recherche du CHUM, professeure agrégée de clinique, département de psychiatrie et d'addictologie, Université de Montréal

Fédération des médecins spécialistes du Québec :

- Dr Vincent Oliva, président
- Dr François Evoy, président, Association des neurologues du Québec
- Me Marie Rouillard, avocate, direction des affaires juridiques et négociation

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 33, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend Partenaires neuro.

À 12 h 25, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

La Commission entend l'Ordre des psychologues du Québec.

L'audition se poursuit.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend M. Bisaillon.

À 14 h 52, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des médecins psychiatres du Québec.

À 15 h 42, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

À 16 h 27, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 21 mars 2023, à 10 heures.

La secrétaire suppléante de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Ann-Philippe Cormier

Lucie Lecours

APC/ws

Québec, le 16 mars 2023

Quatrième séance, le mardi 21 mars 2023

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

Membres présentes:

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Caron (La Pinière), vice-présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Maccarone (Westmount-Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

Mme Picard (Soulanges)

Mme Poulet (Laporte)

Mme Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Dr David Lussier, gériatre

Réseau FADOQ:

M^{me} Gisèle Tassé-Goodman, présidente

M. Danis Prud'homme, directeur général

Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec :

M. Pierre-Paul Malenfant, président

M^{me} Marie-Lyne Roc, directrice des affaires professionnelles

M. Alain Hébert, conseiller principal aux affaires professionnelles

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 10 heures, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend le D^r Lussier.

À 10 h 48, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Réseau FADOQ.

À 11 h 38, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 9 minutes.

La Commission entend l'Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.

À 12 h 19, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 23 mars 2023, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission, La présidente de la Commission,

Original signé par

Astrid Martin
Original signé par

Lucie Lecours

AM/ws

Québec, le 21 mars 2023

Cinquième séance, le jeudi 23 mars 2023

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

<u>Membres présentes</u>:

M^{me} Caron (La Pinière), vice-présidente

M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), vice-présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Maccarone (Westmount–Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

M^{me} Picard (Soulanges)

Mme Prass (D'Arch-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

Autre députée présente :

M^{me} Labrie (Sherbrooke)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse :

Me Philippe-André Tessier, président

Me Stéphanie Fournier, conseillère juridique

M. Samuel Blouin, chercheur

Société québécoise des médecins de soins palliatifs :

D^{re} Olivia Nguyen, présidente

Dre Marie-Christine Carrier, vice-présidente

Alliance des maisons de soins palliatifs du Québec :

M^{me} Diane Langlois, présidente et directrice, Maison Desjardins de soins palliatifs du Kamouraska, de Rivière-du-Loup, du Témiscouata et des Basques

M^{me} Marie-Lyne Fortin, trésorière et directrice, Au jardin de MesAnges

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 03, M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de permettre à M^{me} Labrie (Sherbrooke) de participer à la séance.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

À 14 h 50, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Société québécoise des médecins de soins palliatifs.

À 15 h 41, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

La Commission entend l'Alliance des maisons de soins palliatifs du Québec.

À 16 h 25, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 28 mars 2023, à 10 heures.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Astrid Martin

Lucie Lecours

AM/ws

Ouébec, le 23 mars 2023

Sixième séance, le mardi 28 mars 2023

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi nº 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

Membres présentes:

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Caron (La Pinière), vice-présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval)

M^{me} Labrie (Sherbrooke) en remplacement de M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques)

M^{me} Maccarone (Westmount-Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

M^{me} Picard (Soulanges)

Mme Poulet (Laporte)

Mme Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

Mme Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

Autre député présent :

M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Association de paralysie cérébrale du Québec :

M. Joseph Khoury, président

Alliance québécoise des regroupements régionaux pour l'intégration des personnes handicapées :

M^{me} Isabelle Tremblay, directrice

M. Pierre Berger, collaborateur

- P^r Tim Stainton, professeur, École de travail social, Université de Colombie-Britannique, directeur, Institut canadien pour l'inclusion et la citoyenneté, accompagné de :
 - Pr Trudo Lemmens, professeur de droit, Université de Toronto, titulaire, Chaire Scholl en droit et politiques de la santé

Me Danielle Chalifoux, présidente, Institut de planification des soins du Québec, accompagnée de :

M. Pierre-Gabriel Jobin, professeur émérite, Université McGill

Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec :

- M. Paul Lupien, président du conseil d'administration, Institut national pour l'équité, l'égalité et l'inclusion des personnes en situation de handicap
- M. André Prévost, directeur général
- M^{me} Kristen Robillard, trésorière du conseil d'administration, Société canadienne de la sclérose en plaques
- M^{me} Marie-Josée Beaudoin, coordonnatrice, Vie associative
- M. Patrick Fougeyrollas, professeur spécialisé dans le phénomène de la construction sociale du handicap, Université Laval, chercheur, Centre de recherche interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale, membre fondateur, conseiller scientifique, Réseau international sur le processus de production du handicap (RIPPH), accompagné de :
 - M^{me} Line Beauregard, docteure en service social, chercheure retraitée, Centre interdisciplinaire en réadaptation et intégration sociale, présidente, RIPPH
 - M. Jean-Pierre Robin, membre du conseil d'administration, RIPPH
- D^r Claude Rivard, omnipraticien et expert-praticien de l'aide médicale à mourir, Hôpital Pierre-Boucher, accompagné de :
 - Dr Marc-André Amyot, président, Fédération des médecins omnipraticiens du Ouébec
 - Dr Sylvain Dion, premier vice-président, Fédération des médecins omnipraticiens du Québec

Coop ASSIST - Coopérative québécoise pour la vie autonome :

M. Jonathan Marchand, président et cofondateur

La Commission se réunit à la salle Marie-Claire-Kirkland de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 02, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Association de paralysie cérébrale du Québec.

À 10 h 54, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

La Commission entend l'Alliance québécoise des regroupements régionaux pour l'intégration des personnes handicapées.

M^{me} Poulet (Laporte) remplace M^{me} la présidente.

L'audition se poursuit.

À 11 h 47, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 9 minutes.

La Commission entend Pr Stainton.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'audition se poursuit.

M^{me} Lecours (Les Plaines) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 12 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les avis touchant les travaux des commissions.

À 15 h 35, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend Me Chalifoux.

À 16 h 25, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec.

À 17 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M. Fougeyrollas.

M^{me} Poulet (Laporte) remplace M^{me} la présidente.

L'audition se poursuit.

À 18 h 07, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend D^r Rivard.

M^{me} Lecours (Les Plaines) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

M^{me} Poulet (Laporte) remplace M^{me} la présidente.

L'audition se poursuit.

M^{me} Lecours (Les Plaines) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 18 h 58, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend la Coop ASSIST - Coopérative québécoise pour la vie autonome.

 \grave{A} 19 h 44, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 29 mars 2023, après les avis touchants les travaux des commissions.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original	signé par
----------	-----------

Original signé par

Mathieu LeBlanc

Lucie Lecours

ML/ws

Québec, le 28 mars 2023

Septième séance, le mercredi 29 mars 2023

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi nº 11, Loi modifiant la Loi concernant les soins de fin de vie et d'autres dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 14 mars 2023, rétroactif au 3 mars 2023)

<u>Membres présentes</u>:

M^{me} Lecours (Les Plaines), présidente

M^{me} Caron (La Pinière), vice-présidente

M^{me} Bélanger (Prévost), ministre déléguée à la Santé et aux Aînés

Mme Blais (Abitibi-Ouest)

M^{me} Gendron (Châteauguay)

M^{me} Guillemette (Roberval) en remplacement de M^{me} Picard (Soulanges)

M^{me} Labrie (Sherbrooke) en remplacement de M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques)

M^{me} Maccarone (Westmount–Saint-Louis) en remplacement de M^{me} Garceau (Robert-Baldwin)

Mme Prass (D'Arcy-McGee)

M^{me} Schmaltz (Vimont)

M^{me} Tardif (Laviolette–Saint-Maurice)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Dre Michèle Marchand, médecin retraitée et philosophe

Me Delphine Roigt, conseillère en éthique

Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec :

- M. Steven Laperrière, directeur général
- M. Laurent Morissette, trésorier

P^r Martin Caouette, professeur, Département de psychoéducation, Université du Québec à Trois-Rivières, titulaire, Chaire de recherche autodétermination et handicap, accompagné de :

P^{re} Camille Gauthier-Boudreault, professeure, Département d'ergothérapie, Université du Québec à Trois-Rivières, sœur d'une personne polyhandicapée

La Commission se réunit à la salle Marie-Claire-Kirkland de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 24, M^{me} Lecours (Les Plaines) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend Dre Marchand.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'audition se poursuit.

À 12 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Me Roigt.

À 12 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 03, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec.

À 15 h 57, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend Pr Caouette.

 M^{me} la présidente dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

 \grave{A} 16 h 42, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Astrid Martin

Lucie Lecours

AM/ws

Québec, le 29 mars 2023

ANNEXE I

Personnes et organismes qui ont été entendus

Personnes et organismes qui ont été entendus

Alliance des maisons de soins palliatifs du Québec	030M
Alliance québécoise des regroupements régionaux pour l'intégration des personnes handicapées	042M
Association de paralysie cérébrale du Québec	
Association des médecins psychiatres du Québec	019M
Association québécoise pour le droit de mourir dans la dignité	002M
Barreau du Québec	003M
Bisaillon, Luc	
Caouette, Martin	062M
Carpe Diem - Centre de ressources Alzheimer	005M
Chalifoux, Danielle	034M
Chambre des notaires du Québec	014M
Collège des médecins du Québec	007M
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	031M
Commission sur les soins de fin de vie	010M
Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec	036M
Conseil pour la protection des malades	015M
Coop ASSIST - Coopérative québécoise pour la vie Autonome	
Curateur public du Québec	004M
Fédération des médecins spécialistes du Québec	021M
Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer	009M
Filion, Nicole	008M

Fougeyrollas, Patrick	045M
Hivon, Véronique	006M
Lussier, David	027M
Maclure, Jocelyn	008M
Marchand, Michèle	043M
Office des personnes handicapées du Québec	011M
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	012M
Ordre des psychologues du Québec	020M
Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec	028M
Partenaires neuro	018M
Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec	055M
Regroupement provincial des comités des usagers	016M
Réseau FADOQ	024M
Rivard, Claude	037M
Roigt, Delphine	061M
Société québécoise des médecins de soins palliatifs	
Stainton, Tim	038M

	Commission des relations avec les citoyens
	ANNEXE II
-	Mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendu

Mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

#MortEnSilence	050M
Association canadienne de protection médicale	026M
Association des établissements privés conventionnés	052M
Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec	022M
Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec	035M
Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec	029M
Association professionnelle des notaires du Québec	054M
Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic	017M
Chabot, Jaclyn	047M
Cohen-Almagor, Raphael	039M
Comité d'action des personnes vivant des situations de handicap	013M
Daoust, Suzanne	056M
Demontigny, Sandra	059M
Doell, Donald Ferrier, Catherine Morais, José A.	053M
Dumont, Sandrine	044M
Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec	033M
Fédération québécoise de l'autisme	057M
Gagnon, Suzanne	046M
Leclerc, Catherine	058M
Lhoumeau, Marika	049M

Marcoux, Caroline	001M
Moreau, Mathieu	025M
Ordre des diététistes-nutritionnistes du Québec	023M
Pageau, Félix	048M
Pilon, Liette	040M
Regroupement des conseillers/ères en éthique des établissements du réseau de la santé et des services sociaux	051M
Société québécoise de la déficience intellectuelle	032M
Vaillancourt, Hugues	041M
Vivre dans la Dignité	060M